

Algemene voorwaarden info

HRnummer :

28060775

Datum deponering :

27-10-'98

Aantal pagina's :
(incl. dit voorblad)

9

- ALGEMENE VOORWAARDEN
- INKOOPVOORWAARDEN
- BUITENLANDSE VOORWAARDEN
- Engels
- Duits
- Frans
- OVERIGE VOORWAARDEN

2060775

B 98273

Algemene Verkoop-en Leveringsvoorwaarden van Kiwi Farm B.V.

Artikel 1. Toepasselijkheid en de definities

- 1.1 Deze algemene verkoop-en leveringsvoorwaarden zijn van toepassing op alle rechtsverhoudingen tussen Kiwi Farm B.V. (verkoper) en de wederpartij (koper), ook na het beëindigen van een rechtsverhouding.
- 1.2 De toepasselijkheid van eventuele andere algemene voorwaarden, die door de koper mochten worden gebruikt of waarnaar door de koper op enigerlei wijze mocht worden gewezen, wordt hierbij uitdrukkelijk van de hand gewezen.
- 1.3 Eventuele afwijkingen van deze voorwaarden dienen uitdrukkelijk schriftelijk te worden overeengekomen. Aan dergelijke afwijkingen kunnen geen rechten worden ontleend met betrekking tot later aangegane rechtsverhoudingen.
- 1.4 Onder farmacautische produkten wordt begrepen hetgeen het 'besluit bereiding en aflevering van farmaceutische produkten' van 08.09.1977, Staatblad 538 hieronder verstaat. Onder medische hulpmiddelen wordt verstaan hetgeen Richtlijn 93/42/EEG hieronder verstaat.

Artikel 2. Totstandkoming van overeenkomsten

- 2.1 Alle aanbiedingen van verkoper zijn vrijblijvend. Toezending van een offerte verplicht verkoper niet tot levering.
- 2.2 Alle aanbiedingen zijn gebaseerd op uitvoering van de opdracht onder normale omstandigheden en gedurende normale werkuren.
- 2.3 Een overeenkomst tussen verkoper en de koper komt tot stand uitsluitend na schriftelijke bevestiging door verkoper van de bij de opdracht gedane bestelling dan wel door uitvoering van de opdracht door verkoper.
- 2.4 Bestellingen dienen bij voorkeur schriftelijk te geschieden of op door verkoper ter beschikking te stellen formulieren.
- 2.5 Bij het plaatsen van bestellingen dient koper de door verkoper gehanteerde minimale hoeveelheden in acht te nemen. Bij afwijkingen hierop zal verkoper de bestellingen aanpassen tot de dichtstbij gelegen hoeveelheid, of veelvoud hiervan.
- 2.6 Ingeval verkoper de door de koper bij de opdracht gedane bestelling niet aanstonds of binnen de overeengekomen termijn kan uitvoeren, doet verkoper daarvan zo spoedig mogelijk mededeling aan de koper, onder vermelding van de termijn waarbinnen verkoper verwacht de gedane bestelling te kunnen uitvoeren.

Artikel 3. Prijzen

- 3.1 Tenzij anders vermeld zijn de door verkoper opgegeven prijzen:
 - exclusief B.T.W.
 - vermeld in Euro's
- 3.2 Voor zover door verkoper indicatieprijzen zijn opgegeven gelden die als adviesprijzen.
Mochten zich na de totstandkoming van een overeenkomst tussen verkoper en de koper, doch voor de levering, wijzigingen voordoen in kostprijsfactoren, zoals grondstoffen of overheidsmaatregelen, belasting,

rechten, heffingen etc. dan zal de dienovereenkomstig door verkoper aangepaste prijs gelden. Verkoper zal de koper van een eventuele prijsverhoging zo spoedig mogelijk op de hoogte stellen.

Artikel 4. Betaling

- 4.1 Betaling door de koper dient plaats te vinden binnen de tussen verkoper en de koper overeengekomen termijn. Indien geen specifieke termijn voor betaling is overeengekomen, dient de betaling plaats te vinden eenentwintig (21) dagen na faktuurdatum. De op verkopers bank/giro-afschriften aangegeven valutadatum is bepalend voor de vaststelling van de betalingsdag.
- 4.2 Betaling door de koper van elke jegens verkoper aangegane verplichting dient te geschieden zonder korting of beroep op verrekening door de koper. Ook in geval van een overschrijding van de levertijd als bedoeld in 5.4 met betrekking tot enige bestelling, in geval van indiening van een klacht of opvraging van de garantie door de koper of de beweerdelijke niet-nakoming door verkoper van een in artikel 7 bedoelde garantieverplichting, blijft de koper tot algehele en tijdige betaling als bedoeld in 4.1 gehouden.
- 4.3 Alle kosten in verband met betaling, inclusief alle gerechtelijke en buitengerechtelijke incassokosten die verkoper maakt als gevolg van het niet-nakomen door de koper van diens betalingsverplichting komen voor rekening van de koper.
- 4.4 Betalingen van de koper strekken primair ter voldoening van de in 4.5 bedoelde verschuldigde rente alsmede van de in 4.3 bedoelde gerechtelijke en buitenrechtelijke kosten en worden daarna in mindering geboekt op de oudste openstaande vordering.
- 4.5 Bij te late betaling: Voor zover niet tijdig betaald is, is over het nog resterende verschuldigde bedrag een rente van 1% per maand (of gedeelte daarvan) verschuldigd. Bovendien is dan een vergoeding voor de buitenrechtelijke incassokosten verschuldigd, welke wordt gesteld op 15% van het nog verschuldigde bedrag met een minimum van 75 Euro voor binnenlandse en van 150 Euro voor buitenlandse afnemers. Verkoper zal alsdan voorts gerechtigd zijn onmiddellijke voldoening van alle nog niet betaalde facturen te eisen en verdere levering onmiddellijk op te schorten, tenzij alsnog contant wordt betaald dan wel genoegzame zekerheid voor de betaling van deze facturen wordt gesteld.
- 4.6 Indien Kiwi Farm daartoe aanleiding ziet is het haar toegestaan de betalingstermijn te wijzigen en eventueel (gedeeltelijke) vooruitbetaling te verlangen. Kiwi Farm doet hiervan tijdig mededeling aan koper.

Artikel 5. Levering

- 5.1 Levering geschiedt af fabriek en onverpakt tenzij nadrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen. Onder levering wordt, in de gevallen waarin de koper verkoper niet in staat stelt bij hem te leveren, mede verstaan de geheel voor verzending gereed zijnde levering in het desbetreffende magazijn van verkoper.
- 5.2 De koper is verplicht om verkoper in staat te stellen op de dag van levering de bestelde produkten bij hem af te leveren en de produkten in ontvangst te nemen. Bij niet-nakoming van deze verplichting zal

- verkoper de bestelde produkten in zijn magazijn of elders (doen) opslaan. De koper is gehouden de met bedoelde opslag gepaard gaande kosten aan verkoper te vergoeden.
- 5.3 Het vervoer geschiedt voor rekening en verantwoording van koper. Indien koper zelf geen verpakking of vervoer ter beschikking stelt noch schriftelijk de verpakkingswijze, de vervoerswijze en/of de vervoerder van zijn keuze aangeeft staat het verkoper hierbij vrij om deze zaken naar eigen inzicht en beste kunnen te regelen; koper vrijwaart hierbij verkoper voor evt. nadelige gevolgen van de verpakkingswijze of van enig vervoer en opslag na vertrek van de goederen bij koper.
- 5.4 De door verkoper opgegeven levertijden zijn alleen van toepassing voor leveringen uit voorraad en gelden bij benadering. De levertijd is gebaseerd op de ten tijde van het aangaan van de overeenkomst geldende werkomstandigheden en op tijdige levering van produkten aan verkoper. Indien vertraging ontstaat als gevolg van een wijziging van bedoelde werkomstandigheden of doordat tijdig bestelde produkten niet tijdig worden geleverd, wordt de levertijd, voorzover redelijk, met de duur van de vertraging verlengd. Een -alle omstandigheden in aanmerking genomen redelijke- overschrijding van de aanvankelijk overeengekomen levertijd geeft de koper niet het recht de overeenkomst met verkoper te ontbinden of te vernietigen.
- 5.5 Verkoper behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor bestellingen van de koper in gedeelten te leveren, in welke gevallen de koper niet het recht heeft de overeenkomst met verkoper te ontbinden of te vernietigen.
- 5.6 In geval van een bestelling van produkten, die op grond van een (of meer) wettelijk(e) voorschrift(en) uitsluitend aan vergunninghouders mogen worden geleverd, verbindt de koper zich jegens verkoper om alle ter zake bestaande wettelijke voorschriften ten aanzien van opslag en verkoop van de produkten steeds en volledig na te leven.

Artikel 6. Eigendom en eigendomsbehoud

- 6.1 Alle door verkoper aan de koper geleverde en te leveren produkten blijven eigendom van verkoper, totdat koper al zijn verplichtingen jegens verkoper terzake de betreffende, de vorige en volgende soortgelijke leveranties, terzake door verkoper verrichten of te verrichten bijkomende werkzaamheden, alsmede terzake de vorderingen van verkoper jegens koper tekort schieten door koper in de nakoning van zijn verbintenissen jegens verkoper, heeft voldaan.
- 6.2 De koper is verplicht om verkoper onverwijld op de hoogte te stellen wanneer:
- a. derden rechten op de in 6.1 genoemde artikelen doen gelden;
 - b. hij heeft vernomen dat bedoelde derden voornemens zijn rechten op de in 6.1 genoemde artikelen doen gelden;
 - c. hij voornemens is een aanvraag tot (voorlopige) surseance van betaling in te dienen;
 - d. hij (voorlopige) surseance van betaling heeft verkregen;
 - e. hij voornemens is een aangifte tot zijn faillissement in te dienen;
 - f. hij heeft vernomen dat een of meer van zijn schuldeisers voornemens is (zijn) een aanvraag tot zijn faillissement in te dienen; alsmede
 - g. hij in staat van faillissement is verklaard.
- 6.3 Indien verkoper een beroep doet op het in 6.1 bedoelde

eigendomsvoorbehoud, is verkoper gerechtigd de door haar geleverde produkten tot zich te nemen. Verkoper is alsdan bevoegd de desbetreffende produkten onder zich te houden totdat alsnog al hetgeen de koper aan haar is verschuldigd, is voldaan dan wel de desbetreffende produkten te verkopen en de daaruit verkregen opbrengst in mindering te brengen op het door de koper aan haar verschuldigde.

- 6.4 Door Kiwi Farm ontwikkelde receptuur is en blijft eigendom van Kiwi Farm. Bovendien heeft Kiwi Farm het recht octrooi aan te vragen op receptuur en/of werkwijzen. Het is koper niet toegestaan door Kiwi Farm ontwikkelde produkten of recepturen na te (doen) bootsen en deze in het verkeer te brengen zonder schriftelijke toestemming van Kiwi Farm.

Artikel 7. Garantie

- 7.1 Verkoper garandeert geen werking, houdbaarheid, microbiologische zuiverheid, afwezigheid van bijwerkingen of behoud van uiterlijk of kleur van produkten welke in opdracht van koper zijn ontwikkeld of geproduceerd tenzij schriftelijk nadrukkelijk anders overeengekomen.
- 7.2 Verkoper is niet aansprakelijk voor eigenschappen of verandering van eigenschappen, die het gevolg zijn van de naleving van enig dwingendrechtelijk overheidsvoorschrift met betrekking tot de aard of de kwaliteit van de in de geleverde produkten toegepaste grondstoffen en/of materialen of werkwijzen.
- 7.3 De koper zal in geen geval enige aanspraak tegen verkoper kunnen doen gelden, nadat hij (een gedeelte van) de geleverde produkten ofwel heeft bewerkt of verwerkt, respectievelijk door derden heeft doen in gebruik nemen, be- of verwerken, ofwel aan derden heeft doorgeleverd, of wanneer de koper enige verplichting tegenover verkoper niet nakomt.
- 7.4 Voorzover Kiwi Farm optreedt als tussenhandelaar van produkten van derden geeft Kiwi Farm niet meer garantie dan zij van haar afnemer betreffende het produkt heeft ontvangen, tenzij schriftelijk anders overeengekomen.
- 7.5 Kosten, welke voortvloeien uit wettelijke bepalingen in Nederland of Europa zijn altijd voor rekening van de opdrachtgever.

Artikel 8. Reclame

- 8.1 Een reclame dient schriftelijk en onverwijld na de ontdekking van een tekortkoming te geschieden, met dien verstande dat, indien het een uitwendig waarneembaar gebrek betreft, de reclame uiterlijk binnen acht (8) dagen na de aflevering moet geschieden.
- 8.2 Bij gebreken in de aflevering is verkoper enkel gehouden tot zo spoedig mogelijke correcte nalevering van de bestelde produkten, zonder jegens koper tot vergoeding van schade gehouden te zijn. Gebreken in de aflevering geven de koper niet het recht ontbinding van de overeenkomst te vorderen.

Artikel 9. Retournering van geleverde produkten

- 9.1 Door verkoper geleverde en door koper in ontvangst genomen produkten mogen uitsluitend na schriftelijke toestemming van verkoper en onder door verkoper te stellen voorwaarden aan laatstgenoemde worden

- geretourneerd.
- 9.2 Kosten van retournering van de door verkoper aan de koper geleverde produkten komen ten laste van de koper, met uitzondering van een retournering van produkten, waarvan is komen vast te staan dat zij fouten en/of gebreken bezitten.
- 9.3 Aangebroke verpakkingen worden niet gecrediteerd, tenzij eerst bij openen van de verpakkingen een aantoonbare afwijking van de inhoud kon worden geconstateerd.
- 9.4 Indien verpakkingen of de inhoud daarvan beschadigd of vernield zijn door slechte behandeling, verkeerde opslag of andere invloeden van buitenaf, kennelijk niet in het magazijn van verkoper, worden deze niet gecrediteerd.

Artikel 10. Aansprakelijkheid

- 10.1 Verkoper is, behoudens het - voor zover van toepassing - in artikel 7 bepaalde, jegens de koper niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt aan personen of aan andere dan door verkoper geleverde produkten, voor zover deze het gevolg is van onoordeelkundig gebruik van de door verkoper geleverde produkten of enige handeling in strijd met de door verkoper verstrekte gebruiksinstructies.
- 10.2 Voor schade ontstaan door in het verkeer brengen van produkten welke in opdracht van koper zijn ontwikkeld of geproduceerd is verkoper nimmer aansprakelijk. Koper is zelf verantwoordelijk voor het nagaan van de wettelijke verplichtingen in het binnen- of buitenland. Kiwi Farm is nimmer aansprakelijk voor de gevolgen van uitvoer van produkten buiten de Europese Gemeenschap.
- 10.3 Verkoper is jegens de koper niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt als gevolg van een overschrijding van de levertijd.
- 10.4 Het afleveren van prototypes of eindprodukten of rapporten hierover, welke door Kiwi Farm worden afgeleverd houden geen enkel waardeoordeel in noch houden enige garantie in voor enig door de afnemer geclaimd of aanbevolen gebruik. Kiwi Farm B.V. is uitsluitend technisch ontwerper voor de farmaceutische vorm en/of verpakking. Afnemer dient zelf te onderzoeken of produkt werkzaam of schadelijk is bij het gebruik zoals door de afnemer wordt aanbevolen. Ook teksten, die door Kiwi Farm worden aangebracht op het door de afnemer bestelde produkt, geven geen enkel uitsluitend over veiligheid, werking of houdbaarheid van het door Kiwi Farm geproduceerde produkt; hiervoor blijft afnemer geheel zelf verantwoordelijk. Na het uitvoeren van houdbaarheidsstudies is Kiwi Farm niet aansprakelijk voor evt. produktnevenverschijnselen of bijwerkingen, welke later kunnen optreden onder invloed van ontstane produkten. Ook hier treedt Kiwi Farm uitsluitend op als technisch uitvoerder van dergelijke studies en levert reultaten af naar beste kunnen. De afnemer blijft zelf verantwoordelijk voor het uitvoeren van (klinische) studies om mogelijke gevolgen of effecten van het produkt in de tijd te bepalen.
- 10.5 Als blijkt dat door of namens de koper aangeleverde receptuur niet verwerkbaar is door Kiwi Farm zal de koper extra door Kiwi Farm te maken kosten en werkuren vergoeden. Kiwi Farm zal koper hierover tevoren op de hoogte stellen. Koper vrijwaart Kiwi Farm tevens voor elke

- gevolgschade, die het gevolg kan zijn van te late leveringen door Kiwi Farm door welke oorzaak dan ook.
- 10.6 Indien verkoper aansprakelijk is, dan is zijn aansprakelijkheid beperkt tot maximaal het factuurbedrag exclusief omzetbelasting van de desbetreffend geleverde produkten.

Artikel 11. Niet-nakoming

- 11.1 Indien de koper op eniger wijze jegens verkoper tekortschiet in de nakoming van enige verplichting, alsmede in geval van een aanvraag tot surseance van betaling, verkregen (voorlopige) surseance van betaling, faillissementsaanvraag, - aangifte of - vordering, faillissement of liquidatie of staking van (een gedeelte van) de onderneming van de koper, is verkoper, onverminderd de overige aan haar toekomende rechten en zonder enige verplichting tot schadevergoeding, bevoegd de overeenkomst(en) geheel of gedeeltelijk met onmiddellijke ingang te ontbinden dan wel (verdere) uitvoering van de overeenkomst(en) op te schorten.
- 11.2 Indien verkoper op de voet van het in 1.1 bepaalde de overeenkomst(en) ontbindt, wordt, onverminderd de overige rechten van verkoper, al hetgeen de koper aan verkoper uit welken hoofden ook is verschuldigd, ineens opeisbaar en zal verkoper zijn gerechtigd de verder uitvoering van enige opdracht onmiddelijk op te schorten.
- 11.3 Indien de behoorlijke nakoming door verkoper ten gevolge van een of meer omstandigheden, die niet voor rekening van verkoper komen waaronder de omstandigheden in 11.4 genoemd, geheel of gedeeltelijk onmogelijk is, hetzij tijdelijk hetzij blijvend, heeft verkoper het recht de overeenkomst(en) met de koper te ontbinden.
- 11.4 Onder overmacht wordt verstaan: elk van de wil van partijen onafhankelijke c.q. al dan niet voorziene en/of voorzienbare omstandigheid waardoor nakoming van de overeenkomst redelijkerwijs door koper niet meer van verkoper gevergd kan worden.
Onder overmacht wordt in ieder geval begrepen: werkstaking, bedrijfsbezetting, bovenmatig ziekteverzuim van personeel, transportmoeilijkheden, oproer, molest, brand, waterschade, defecten aan machinerien, storingen in de levering van energie, overheidsmaatregelen, waaronder in ieder geval in- en uitvoerbelemmeringen, contingenteringen, verkoopverboden en alle andere bedrijfsstoringen, alles bij verkoper c.q. haar leveranciers, alsmede wanprestatie door leveranciers van verkoper, waardoor verkoper haar verplichtingen jegens koper redelijkerwijs niet (meer) kan nakomen. In geval van overmacht is verkoper gerechtigd hetzij de levertijd met de duur van de belemmering(en) te verlengen, hetzij de overeenkomst te ontbinden, zonder dat verkoper deswege gehouden is enige schade aan koper te voldoen.
- 11.5 Teneinde verkoper recht tot terugname van produkten uit te kunnen laten oefenen, verleent koper reeds nu vooralsdan toestemming om de gebouwen waarin de produkten zich bevinden daartoe te -laten- betreden.

Artikel 12 Vrijwaring

De koper is verplicht verkoper te vrijwaren voor alle aanspraken van derden tot schadevergoeding jegens verkoper terzake van de uitvoering van enige tussen verkoper en de koper aangegane overeenkomst en de koper is aansprakelijk voor alle kosten die daaruit voortvloeien, tenzij sprake is van opzet of bewuste roekeloosheid aan de zijde van verkoper danwel aan de zijde van haar ondergeschikten,

Artikel 13. Zekerheidsstelling

- 13.1 De koper is verplicht om op eerste verzoek van verkoper de door hem bestelde produkten vooruit aan verkoper te betalen dan wel genoegzame zekerheid te verstrekken voor de volledige nakoming van al diens verplichtingen terzake van door verkoper uitgevoerde of nog geheel of gedeeltelijk uit te voeren opdrachten in elke door verkoper gewenste vorm.
- 13.2 Indien de koper geen gevolg geeft aan een door verkoper gedaan verzoek als bedoeld in 13.1, wordt, onverminderd de overige rechten van verkoper, al hetgeen de koper aan verkoper uit welken hoofde ook is verschuldigd, ineens opeisbaar en zal verkoper zijn gerechtigd de verdere uitvoering van enige opdracht onmiddellijk op te schorten.

Artikel 14. Merken, handelsnamen Octrooi rechten

- 14.1 Het is de koper niet toegestaan, tenzij met voorafgaande schriftelijke toestemming van de verkoper, de merken en/of handelsnaam van verkoper voor eigen gebruik aan te wenden.
- 14.2 De koper is gehouden de merken, handelsnamen en/of de verpakkingen van de verkoper te gebruiken, wanneer verkoper dit, onder de door haar daaraan te stellen voorwaarden, van de koper wenst.
- 14.3 Indien de koper is gehouden de merken, handelsnamen en/of de verpakkingen van verkoper op de voet van het in 14.2 bepaalde te gebruiken, is koper verplicht de aanwijzingen van verkoper terzake van dat gebruik nauwgezet op te volgen.
- 14.4 Kiwi Farm wordt door de koper nadrukkelijk gevrijwaard van kosten of schade, die het gevolg zijn van het (beweerdelijk) overtreden van octrooien of anderszins inbreuk maken op rechten van derden door Kiwi Farm. De koper zal daarnaast aan Kiwi Farm alle kosten vergoeden, welke het gevolg zijn van een dergelijke aanklacht door derden.

Artikel 15. Toepasselijk recht; bevoegde rechter

- 15.1 Op alle rechtsverhoudingen tussen verkoper en de koper is Nederlands recht van toepassing.
- 15.2 De bevoegde rechter te 's-Gravenhage is bij uitsluiting bevoegd kennis te nemen van alle geschillen die mochten ontstaan naar aanleiding van de (uitvoering van) enige overeenkomst tussen verkoper en de koper alsmede van alle geschillen omtrent deze voorwaarden.

Artikel 16. Conversie

Indien en voor zover op grond van de redelijkheid en de billijkheid of het onredelijk bezwarend karakter op enige bepaling van deze voorwaarden geen beroep kan worden gedaan, komt aan de desbetreffende bepaling wat betreft inhoud en strekking in elk geval een zoveel mogelijk overeenkomstige betekenis toe, zodat daarop wel een beroep kan worden gedaan.

Artikel 17. Depot

Deze algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden zijn gedeponerd bij de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Rijnland te Leiden.

Gegevens verwijderd door KvK

directeure

Gegevens verwijderd door KvK